



آموزه نهم: ذوق لطیف

☒ خاله ام چند سالی از مادرم بزرگ تر بود. از شوهرش جدا شده بود. چند بچه اش همگی در شیرخوارگی مرده بودند و او مانده بود تنها. با آنکه از نظر مالی هیچ مشکلی نداشت و در نوع خود متمنک به شمار میرفت، از جهات دیگر ناشاد و سرگردان بود. تنها بی و بی فرزندی برای یک زن، مشکلی بزرگ بود و او گاهی در قم نزد برادرش زندگی می‌کرد، گاهی در کبوده. نمی‌دانست در کجا ریشه بدواند.

با این حال، او نیز مانند مادرم توکلی داشت که به او مقاومت و استحکام اراده می‌بخشد. از بحران‌های عصبی، که امروز رایج است و تحفه برخورد فرهنگ شرق با غرب است، در آن زمان خبری نبود. هر عصب و فکر به منبع بی شائبه ایمان وصل بود که خوب و بد را به عنوان مشیت الهی می‌پنیرفت. به این زندگی گذرا آن قدرها دل نمی‌بست که پیشامد ناگوار را فاجعه ای بینگارد و در نظرش اگر یک روی زندگی رشت می‌شد، روی دیگری بود که بشود به آن پناه برد.

قلمرو زبانی: شیرخوارگی: نوزادی / متمنک: ثروتمند / کبوده: نام روتایی توکل: به دیگری اعتماد کردن / استحکام: استواری / بحران: آشفتگی، آشوب / تحفه: ارمغان، هدیه / شائبه: به شک اندازنه درباره وجود چیزی / بی شائبه: بدون آلوگی و با خلوص و صداقت، پاک، خالص / مشیت: اراده، خواست / قدر: اندازه (هم آوا: غدر: نابکاری) / بینگارد: فرض کند، تصور کند (بن ماضی: انگاشت، بن مضارع: انگار) / **قلمرو ادبی: شائبه**: به مجاز، عیب و بدی یا نقص در چیزی / ریشه دواندن: کنایه از ماندن / از بحران‌های عصبی ... تحفه ... غرب است: تشییه / تضاد: شرق، غرب / دل نمی‌بست: کنایه از علاقه نداشت، وابسته نمی‌شد

☒ بنابراین خاله ام با همه تمکنی که داشت، به زندگی درویشانه‌ای قناعت کرده بود، نه از بخل بلکه از آن جهت که به بیشتر از آن احتیاج نداشت. در خانه مشترکی که خانواده دیگری هم در آن زندگی می‌کردند، یک اتاق داشت. خانه کهن سالی بود و بر سر هم نکبت بار، عاری از هر گونه امکان آسایش. در همان یک اتاق زندگی خود را تمرکز کرده بود.

برای این خاله، من به منزله فرزند بودم. گاه به گاه به دیدارش می‌رفتم و کنار پنجه می‌نشستیم و او برای من قصه می‌گفت. برخلاف مادرم که خشک و کم سخن بود و از دایره مسائل روزمره و مذهبیات خارج نمی‌شد، وی از مباحث مختلف حرف می‌زد؛ از تاریخ، حدیث، گذشته‌ها و همچنین شعر؛ حتی وقتی از آخرت و عوارض مرگ سخن می‌گفت، گفتارش با مقداری ظرافت و نقل و داستان همراه بود.

قلمرو زبانی: تمکن: توانگری، ثروت / درویشانه: فقیرانه / بخل: خسیسی / نکبت بار: شوم و ایجادکننده بدختی و خواری / عاری: خالی (هم آوا: آری: بله) / تمرکز: تمرکز یافته / مذهبیات: امور دینی / عوارض: ج عارضه، پیامد / **قلمرو ادبی: خشک بودن**: کنایه از جدی بودن /

☒ برای من قصه‌های شیرینی می‌گفت که او و مادرم، هر دو، آنها را از مادربزرگشان به یاد داشتند. از این مادر بزرگ (مادر پدر) زیاد حرف می‌زدند که عمر درازی کرده و سخنان جدابی گفته بود. به او می‌گفتند مادرگون. ورد زبانشان بود مادرگون این طور گفت. مادرگون آن طور گفت.

نخستین بار از زبان خاله و گاهی هم مادرم بود که بعضی از قصه‌های بسیار اصیل ایرانی را شنیدم و به عالم افسانه‌ها. که آن همه پرنگ و نگار و آن همه پریان و نرم است. راه پیدا کردم. علاوه بر آن، خاله ام با ذوق لطیفی که داشت، مرا نخستین بار از طریق سعدی با شعر شاهکار آشنا نمود. او سواد چندانی نداشت؛ حتی مانند چند زن دیگر در ده، خواندن را می‌دانست و نوشتن را نمی‌دانست، ولی درجه فهم ادبی اش خیلی بیشتر از این حد بود. او نیز مانند دایی ام موجود «یک کتابی» بود؛ یعنی، علاوه بر قرآن و مفاتیح الجنان، فقط کلیات سعدی را داشت. این سعدی همدم و شوهر و غمگسار او بود. من و او اگر زمستان بود، زیر کرسی و اگر فصول ملایم بود، همان گونه روى قالیچه می‌نشستیم؛ به رختخوابی که پشت سرمان جمع شده بود و حکم پشتی داشت، تکیه می‌دادیم و سعدی می‌خواندیم؛ گلستان، بوستان، گاهی قصاید. هنوز فهم من برای دریافت لطایف غزل کافی نبود و خاله ام نیز که طرف دار شعرهای اندرزی و تمثیلی بود، به آن علاقه چندانی نشان نمی‌داد.



قلمرو زبانی: **جذاب:** گیرا / ورد: دعا / پران: پرواز کننده / **ذوق:** استعداد / **مفاتیح:** ج مفتاح، کلیدها / **جنان:** ج جنة، بهشت‌ها / **غم:** غم خوار (گساریدن: صرف کردن؛ بن ماضی: گسارید، بن مضارع: گسار) / **قصاید:** قصیده‌ها / **لطایف:** جمع لطیفه، نکته‌های دقیق و طریف، دقایق / **اندرز:** پند

سخنان نرم و دلپذیر / **شعر تمثیلی:** شعر نمادین و آمیخته به مثُل و داستان / **قلمرو ادبی:** قصه‌های شیرین: حس آمیزی / ورد زبان بودن: کنایه از تکرار کردن / **غم گسار:** کنایه از یاری کننده / **عالِم افسانه‌ها** – که آن همه پر رنگ و نگار...: حس آمیزی / **یک کتابی:** کنایه از کسی که فقط یک کتاب دارد و آن را می‌خواند / مانند چند زن دیگر...: شبیه / او نیز مانند دایی ام بود: شبیه /

تمثیل به معنای «شبیه کردن» و «مثُل آوردن» است و در اصطلاح ادبی، آن است که شاعر یا نویسنده برای تأیید و تأکید بر سخن خویش، حکایت، داستان یا نمونه و مثالی را بیان کند تا مفاهیم ذهنی خود را آسان‌تر به خواننده انتقال دهد.

■ سعدی که انعطاف جادوگرانه‌ای دارد، آن قدر خود را خم می‌کرد که به حد فهم ناجیز کودکانه من برسد. این شیخ همیشه شاب، پیرترین و جوان ترین شاعر زبان فارسی، معلم اول که هم هیبت یک آموزگار را دارد و هم مهر یک پرستار، چشم عقاب و لطفات کبوتر، هیچ حفره‌ای از حفره‌های زندگی ایرانی نیست که از جانب او شناخته نباشد... به هر حال، این هدم کودک و دستگیر پیر، از هفت‌صد سال پیش به این سو، مانند هوا در فضای فکری فارسی زبان‌ها جریان داشته است.

من در آن اتاق کوچک و تاریک با او آشنا شدم؛ نظیر همان حجره‌هایی که خود سعدی در آنها نشسته و شعرهایش را گفته بود. خاله ام می‌خواند و در حد ادراک خود معنی می‌کرد، قصه‌ها را ساده می‌نمود. این تنها، خصوصیت سعدی است که سخشن به سخن همه شبیه باشد و به هیچ کس شبیه نباشد. در زبان فارسی، احدی نتوانسته است مانند او حرف بزند و در عین حال، نظیر حرف زدن او را هر روز در هر کوچه و بازار می‌شنویم.

آن کلیات سعدی که خاله ام داشت، شامل تصویرهای ناشیانه ولی گویا و زنده، و من چون این حکایت‌ها را می‌شنیدم و می‌خواندم و عکس‌ها را می‌دیدم، لبریز موشدم. سراجه ذهنم آماس می‌کرد. بیشتر بر قرآن تخیل راه می‌رفتم تا بر روی دو پا. پس از خواندن سعدی، وقتی از خانه خاله ام به خانه خودمان بازمی‌گشتم، قوز می‌دویدم و از فرط هیجان لگه می‌دویدم. کسانی که توی کوچه مرا این گونه می‌دیدند، شاید کمی خل می‌پنداشتند.

قلمرو زبانی: انعطاف: نرمش، آمادگی برای سازگاری با دیگران، محیط و شرایط آن / **شیخ:** پیر / **شاب:** بُرُّ، جوان / **هیبت:** شکوه / **مهر:** عشق / **حفره:** سوراخ / **نظیر:** مانند(هم آوا؛ نذیر: بیم دهنده) / **ادراک:** فهم / **می‌نمود:** می‌کرد / **احدی:** کسی، فردی / **ناشیانه:** تازه کارانه / **لبریز می‌شدم:** فراوان بهره می‌بردم / **سراجه:** خانه کوچک / **آماس:** وَرَم، تورَم / آماس کردن: گنجایش پیدا کردن، متورم شدن / **فوران:** جوشیدن، جهیدن / **قوز:** خم شدن / **فرط:** بسیاری / **لکه:** آهسته / **خل:** دیوانه / **قلمرو ادبی:** آن قدر خود را خم می‌کرد...: کنایه از اینکه سخن سعدی به اندازه‌های ساده بود که یک کودک نیز سخن او را می‌فهمید / **شیخ همیشه شاب:** متناقض نما / پیرترین و جوان ترین شاعر: متناقض نما / **دستگیر:** کنایه از یاریگر / سخشن به سخن همه شبیه باشد و به هیچ کس شبیه نباشد: سهل ممتنع (نشوار آسان نما) / **مانند هوا:** شبیه / **سراجه ذهنم آماس می‌کرد:** بسیار می‌آموختم و بهره می‌بردم / **قرآن** تخیل: اضافه استعاری / **جناس:** خانه خاله

■ خاله ام نیز خوش وقت بود که من نسبت به کلام سعدی علاقه نشان می‌دادم؛ بنابراین با حوصله مرا همراهی می‌کرد. هر دو چنان بودیم که گویی در پالیز سعدی می‌چریدیم؛ از بوته‌ای به بوته‌ای و از شاخی به شاخی. معنی کلماتی را که نمی‌فهمیدیم، از آنها می‌گذشتیم. نه کتاب لغتی داشتیم و نه کسی بود که از او بتوانیم پرسیم. خوشبختانه دامنه کلام و معنی به قدر کافی وسعت داشت که ندانستن مقداری لغت، مانع از برخورداری ما نگردد. اگر یک بیت را نمی‌فهمیدیم، از بیت دیگر مفهومش را در می‌یافتیم؛ آزادترین گشت و گذار بود.

از همان جا بود که خواندن گلستان مرا به سوی تقلید از سبک مسجع سوق داد که بعد، وقتی در دبستان انشا می‌نوشتیم، آن را به کار می‌بردم.



از لحظ آشنایی با ادبیات، سعدی برای من به منزله شیر آغوز بود برای طفل که پایه عضله و استخوان بندی او را مینهاد. ذوق ادبی من از همان آغاز با آشنایی با این آثار، پرتوقّع شد و خود را بر سکوی بلندی قرار داد. از آنجا که مربي کارآزمودهای نداشت، در همین کورمال ادبی آغاز به راه رفتن کرد. بعدها اگر به خود جرنت دادم که چیزهایی بنویسم، از همین آموختن سرخود و نوردی تنهاوش بود که:

قلمرو زبانی: پالیز: باع، جالیز / چریدن: چرا کردن (بن ماضی: چرید، بن مضارع: چر) / مسجع: آهنگین / آغوز: اولین شیری که یک ماده به نوزادش می‌دهد و سرشار از مواد مقوی است. / عضله: ماهیچه / کورمال: آهسته و با احتیاط / سر خود: خودسرانه ره نورد: مسافر / تنهاوش: تنها / **قلمرو ادبی:** سعدی: مجاز از آثار سعدی / سعدی برای من به منزله شیر آغوز: تشبيه / پالیز سعدی: استعاره از آثار سعدی / کارآزموده: کایه از باتجربه

به حرص از شربتی خوردم مگر از من که بد کردم / بیابان بود و تابستان و آب سرد و استسقا

قلمرو زبانی: حرص: طمع / ار: اگر / شربت: نوشیدنی / مگیر: عیب نگیر / استسقا: نام مرضی که بیمار آب زیاد خواهد / **قلمرو ادبی:** تناسب / واج آرایی: «»

بازگردانی: اگر به خاطر طمع نوشیدنی خوردم از من عیب نگیر که کار بدی کردم؛ زیرا بیابان بود، تابستان بود و آب سرد بود و من هم دچار بیماری استسقا بودم.

روزها؛ دکتر محمدعلی اسلامی ندوشن

کارگاه متن پژوهی

قلمرو زبانی

۱- مترادف هر واژه را بنویسید.

مفاتیح: کلیدها / مستقر: ساکن / متمگن: ثروتمند

۲- از متن درس، چهار ترکیب وصفی که اهمیت املایی دارند، بیابید و بنویسید. - مشیت الهی / انعطاف جادوگرانه/ منبع بی شائبه / شیر آغوز

۳- نمونه ای از کاربرد نقش تبعی بدل در متن مشخص کنید. - میگفت که او و مادرم، هر دو، آنها را از مادربزرگشان به یاد داشتند.

۴- در بند دوم درس، در کدام جمله‌ها مفعول دیده می‌شود نهاد این جمله‌ها را مشخص کنید. - با این حال، او نیز مانند مادرم توکلی داشت که به او

مقاومت و استحکام اراده می‌بخشد. از بحران‌های عصبی، که امروز رایج است و تحفة پرخورد فرهنگ شرق با غرب است، در آن زمان خبری نیود. هر عصب

و فکر به منبع بی شائبه ایمان وصل بود که خوب و بد را به عنوان مشیت الهی می‌پذیرفت. به این زندگی گذرا آن قدرها دل نمی‌بست که پیشامد ناگوار را

فاجعه ای بینگارد و در نظرش اگر یک روی زندگی زشت می‌شد، روی دیگری بود که بشود به آن پناه برد.

قلمرو ادبی



۱- کدام عبارت درس، به ویژگی سهل ممتنع بودن سبک سعدی اشاره دارد؟ - این تنها، خصوصیت سعدی است که سخن به سخن همه شبیه باشد و به هیچ کس شبیه نباشد. در زبان فارسی، احدهای نتوانسته است مانند او حرف بزند و در عین حال، نظیر حرف زدن او را هر روز در هر کوچه و بازار می‌شنویم.

۲- به بیت زیر از سعدی توجه کنید:

هرگز وجود حاضر غایب شنیده ای؟ / من در میان جمع و دلم جای دیگر است

همان طور که می‌بینید واژه‌های، «حاضر» و «غایب» هم زمان، به پدیده ای واحد نسبت داده شده اند و به بیان دیگر، غایب، صفت حاضر، واقع شده است.

به نظر شما چنین امری ممکن است؟

انسانی که حاضر است، نمی‌تواند غایب باشد؛ چون این دو صفت، متناقض اند؛ یعنی جمع شدن آنها با هم ناممکن است؛ چون هر یک، وجود دیگر را نقض می‌کند؛ با این حال، شاعر چنان آن دو را هنرمندانه، در کلام خود به کار برده است که زیبا، افناع کننده و پذیرفتی می‌نماید. به این گونه کاربرد مفاهیم متضاد، آرایه «متناقض نما» (بارادوکس) می‌گویند.

آرایه متناقض نما را در دو سروه قیصر امین پور بیابید.

الف) کنار نام تو لنگر گرفت کشته عشق / بیا که یاد تو آرامشی است طوفانی / متناقض نما: آرامش طوفانی

(ب) بارها از تو گفته ام از تو / بارها از تو، بارها با تو

ای حقیقی ترین مجاز، ای عشق! / ای همه استعاره‌ها با تو / متناقض نما: حقیقی ترین مجاز

فرق تضاد و متناقض نما: تضاد یعنی وجود دو چیز متضاد؛ ولی در متناقض نما دو امر متضاد در یک زمان و جایگاه با هم جمع شده اند.

متناقض نما (بارادوکس) تناقض

در لغت به معنی ناسازی و نقیض هم بودن است. در اصطلاح ادبی اوردن و جمع دو واژه یا دو معنی متناقض در سخن است؛ چنان‌که جمع آنها در زبان محل باشد و آفریننده زیبایی شود.

نمونه جامه اش شولای عربیانی است. (اخوان ثابت)

گواهش: واژه شولا به معنی «لبان»، که برای پوشیدن بدنه است با «عربیان» جمع شده است.

این قصه عجب شنو از بخت واژگون/ ما را بکشت یار به انفاس عیسوی (حافظ)

گواهش: یار با انفاس عیسوی اشن ها را کشت؛ در صورتی که انفاس عیسوی زنده هی کند.



متنافقنما

جد نمونه

هرگز وجود حاضر غایب شنیده ای / من در میان جمع و دلم جای دیگر است (حافظ)

چنین نقل دارم ز مردان راه / فقیران منع گدایان شاه (سعدی)

ز کوی یار می آید نسیم باد نوروزی / از این باد ار مدد خواهی چراغ دل برافروزی (حافظ)

می خورم جام غمی هر دم به شادی رخت / خرم آن کس کو بدین غم شادمانی می کند (سلمان سوچی)

نیست شو تا هستی ات از پی رسد / تا تو هستی هست در تو کی رسد (حضرت)

فلک در خاک می غلتید از شرم سرافرازی / اگر می دید معراج ز پا افتادن ما را (بیبل دهلوی)

فرق متنافقنما و تضاد

تضاد آوردن دو امر متصاد است، بدون آنکه متنافقن هم باشند؛ مانند «بامداد هوا سرد بود. اکنون گرم است.»؛
اما در متنافقنما، تضاد در یک امر است؛ نه دو امر؛ مانند: «اکنون هم سرد است و هم گرم.»

jafari.saeed.ir www.jafarisaeed.ir @JS_ir @sjafari_ir

قلمرو فکری

- 1- نویسنده برای قصه‌های ایرانی چه ویژگی‌هایی را برمی‌شمارد؟ - پرنگ و نگار / پران و نرم
- 2- معنی و مفهوم جمله‌های زیر را بنویسید.

 - سرچه ذهن آماش می‌کرد. = بسیار می‌آموختم و بهره می‌بردم.
 - از فرط هیجان لگه می‌دویدم. = از بسیاری خوشحالی و شادی آهسته می‌دویدم.

- 3- درک و دریافت خود را از عبارت زیر بنویسید.

هر عصب و فکر به منبع بی شائبه ایمان وصل بود که خوب و بد را به عنوان مشیت الهی می‌پذیرفت.

مادرم بسیار با ایمان بود ازین رو هر چه در زندگانی اش رخ می‌داد چه خوب و چه بد آن را خواست خدا می‌دانست. با سرنوشت‌ش کنار می‌آمد و آن را می‌پذیرفت.

- 4- درباره ارتباط بیت پایانی و متن درس توضیح دهد.

- نشان می‌دهد که چه اندازه نویسنده به سعدی و گلستان دل بسته است و چه اندازه دوست دارد از او پیروی کند و مانند سعدی قلم بزند.

روان‌خوانی: میثاق دوستی

سه روز به اول فروردین مانده بود. روز قبل از آن، آخرین قسمت دروس ما امتحان شده و از این کار پرژهمت که برای شاگرد مدرسه متعصب و شرافتمند بالاترین مشکلات است، رهایی یافته بودیم و همه به قرآنایی و هوش خویش، تحصیل موفقیت نموده بودیم.



قلمرو زبانی: متعصب: غیرتمند / قدر: اندازه (هم آوا؛ غدر: نابکاری)

کم حافظه ترین شاگردان، بیش از بیست روز، وقات خویش را صرف حاضر کردن دروس کرده بود و حثی من که به هوش و حافظه خویش اطمینان داشتم، مرور قطعات ادبی به زبان فرانسه را فراموش نکرده بودم و بدین جهت هر کس از کار خویش راضی و مسرور، می‌خواستیم روزی را که در پی امتحانات بود، به تفریح و شادی به سر بریم. بارانی بهاری، از آنهایی که ایجاد سیل می‌کند، شب پیشین برای شست و شوی صحراء و بوستان چابک دستی کرده، راه باغ را رُفته و گونه گلهای بنفسه را دُرافشان ساخته بود. از پشت کوه و از گریبان افق طلایی، آفتاب طراوت بخش بهاری، به روی ما که از سحرگاهان گرد آمده بودیم، تبسم می‌کرد؛ گفتی جشن جوانی ما را تبریک می‌گفت.

قلمرو زبانی: اوقات: ج وقت / راضی: خرسند (هم آوا؛ رازی: بازخوانده به ری) / مسرور: شادمان، خشنود / بوستان: باغ / چابک دستی: چالاکی، مهارت / رُفته: جارو کرده / در: مروارید / افشاندن: پراکنده / گریبان: یخه / گرد آمدن: جمع شدن / تبسم: لبخند / گفتی: گویی / قلمرو ادبی: به سر بریم: کنایه از گذراندن / بارانی بهاری، ... دُرافشان ساخته بود: جانبخشی / گریبان افق: اضافه تشبيه‌ی / دُر: استعاره از باران / آفتاب طراوت بخش بهاری، ... تبسم می‌کرد: جانبخشی

آسمان می‌خندید: گلهای از طراوت درونی خویش، سرمست و چلجه‌ها گردآگرد درختان بزرگ، که از شکوفه، سفید بودند، می‌رصیدند. گنجشکی زرد، روی شاخه علفی خودرو نشسته، پرهای شبیم دار خویش را تکان داده، پیش آفتاب، نیاز آورده، در آن بامداد فرخنده، جفت خویش را می‌خواند. پسری روستایی نمد کوچک خویش را به دوش انداخته، چوب دستی بلند بر دوش، گله گوسفندی را به دامنه کوه، هدایت می‌کرد. دست‌های حنابسته او نشان می‌داد که او نیز برای رسیدن عید طبیعت، تشریفاتی فراهم آورده است.

قلمرو زبانی: طراوت: شادابی / سرمست: سرخوش / گردآگرد: پیرامون / نیاز: حاجت / فرخنده: مبارک، خجسته / می‌خواند: صدا می‌کرد / نمد: پارچه کلفت که از کوبیدن و مالیدن پشم یا گرک به دست می‌آید و از آن به عنوان فرش استفاده می‌کنند یا کلاه و بالاپوش می‌سازند؛ بالاپوش نمدی / **قلمرو ادبی: آسمان می‌خندید:** جانبخشی / گلهای ... سرمست و چلجه‌ها ... می‌رصیدند: جانبخشی / گنجشکی ... نیاز آورده: جانبخشی / عید طبیعت: استعاره از بهار

پسرک، آواز خوانان از پهلوی ما گذشت، نگاهی به ما کرده، لبخندی زد؛ پنداشتی با زبان بی زبانی می‌خواهد به ما، که مانند خودش از رسیدن بهار سرمستیم، عرض تبریک و تهنیت کند. رفیقی خوش خلق و بنله گو که عنديب انجمن انس ما محسوب می‌شد، از خنده پسرک، شادمان، او را صدا زد و به او گفت:

«پسرجان، اسمت چیست؟»

قلمرو زبانی: پنداشتی: گویی / تهنیت: شادباش گفتن، تبریک گفتن، تبریک / بنله گو: شوخ، لطیفه پرداز / عنديب: بلبل، هزار دستان / **قلمرو ادبی: زبان بی زبانی:** تناقض / عنديب انجمن انس ما: تشبيه



فرزند صحرا که هیچ وقت با ساکنین شهر مکالمه نکرده بود، دست و پای خویش را گم کرد، اما فورا خود را جمع کرده و در چشم‌های درشتش فروغی پیدا شد؛ گفتی جمله ای که پدرش در این موقع ادا می‌کرده است، به خاطرش آمده و از این رو مسرتی یافته است؛ پس جواب داد «نوكر شما، حسین.»

قلمرو زبانی: فروغ: پرتو / مرت: شادی، خوشی / قلمرو ادبی: دست و پای خویش را گم کرد: کنایه از هول شدن

دیگری پرسید: «برای عید، چه تهیه کرده ای.»

پسرک در جواب خنده ای زد و گفت: «پدرم یک جفت گیوه برایم خریده و دیروز که از شهر آمده بود، کلاهی برایم آورد که هنوز با لفاف کاغذی در گوشه اتفاق گذاشته است و قبای سبز، هنوز تمام نشده و مادرم می‌گوید که تا فردا صبح حاضر خواهد شد.» در این بین، من متاثرتر از همه پیشنهاد کرم از شیرینی‌هایی که همراه داشتم، سهمی به کودک دهقان بدھیم و کامش را شیرین کنیم و چنین کردیم.

کودک با ادب و تواضعی عجیب آنها را گرفت و همین که دید گوسفندها خیلی دور شده اند و باید بروند، دست در چیز کرد، مشتی کشمش بیرون آورد و به رفقا داد.

قلمرو زبانی: گیوه: نوعی کفش با رویه ای دست باف / لفاف: پارچه و کاغذی که بر چیزی پیچند / متاثر: اندوهگین / کام: دهان / تواضع: فروتنی / رفقا: ج رفیق

با این هدیه، کلمه پژوهش و تقاضا همراه نبود، تنها مژه‌های سیاه و بلند، یک جفت چشم درشت به زیر افکنده را پوشیده بود و معلوم می‌کرد که حسین از ناچیزی هدیه خویش شرمسار است.

در باغ، زیر یک درخت تنومند سیب، پس از چند ساعت، بازی و سبک سری به استراحت نشستیم و از هر در سخنی در میان آوردم. آرزوهای شاگردان جوان که تازه می‌خواستند از مدرسه بیرون آیند، گوناگون بود و هر یک آرمانی داشتند که برای سایرین با نهایت صراحت و سادگی بیان می‌کردند و از آنها مشورت می‌خواستند.

قلمرو زبانی: شرمسار: شرمنده / سبک سری: سهل انگاری و بی مسئولیتی / در: باب؛ موضوع / صراحت: روشی / قلمرو ادبی: در میان آوردم: کنایه از طرح کردن

ジョン ترین همه که قیافه ای گشاده و چشم‌هایی درشت داشت، اما هنوز طفل و نارسیده، می‌خواست در اداره ای که پدرش مستخدم بود، داخل شود و برای ادای این نقشه، مقدماتی حاضر می‌کرد. من از همه خیال پرست تر، می‌خواستم آزاد و بی خیال، وقت خود را به شعر و شاعری صرف کنم و با نان اندک پسازم و در پی شهرت ادبی بروم. در آن روزها تازه بیت‌های بی معنی می‌ساختم که وسیله خنده رفقا بود.

این آرزو تا مدتی موضوع شوخی دوستان گردید و هر یک شروع به لطیفه یرانی کردند. یکی می‌گفت درست است که تو خیلی باهوش و صاحب ذوق و قریحه هستی و البته ادبیات نیز وسیله شهرت است، ولی این شهرت، زندگی ماذی انسان را تأمین نمی‌کند.



قلمرو زبانی: **قیافه:** شکل / گشاده: باز / نارسیده: خردسال، نوباه / مستخدم: خدمتکار / صرف کردن: مصرف کردن / با

نان اندک **پسازم:** کنار آمدن؛ سازش کردن / لطیفه پرانی: بذله گویی / ذوق و فریحه: طبع / **قلمرو ادبی:** قیافه ای گشاده: کنایه از خوشرو /

دومی شوخ تر می‌گفت: بسیار خوب است و سلیقه تو را می‌پسندم و روزی که شاه شدم، تو را ملک الشّعرا خواهم کرد.

سومی گفت: آقای شاعر، لطفا در همین مجلس، بالبداهه از امیر معزی تقليد کرده، شعری در مدح گیوه به من بگویید بدانم قوت طبع شما تا

چه پایه است،

من از این کنایه‌ها در عذاب، هنرمندی کرده، گفتم: «گفت و گو درباره مرا برای آخر بگذارید. به نقد باید آرزوهای دیگران را شنفت.»

قلمرو زبانی: **ملک الشّعرا:** سخن سالار / **بالبداهه:** ارتجالاً، بدون اندیشه قبلی / **مدح:** ستایش / **بـه نقد:** در حال حاضر، در وضعیت مورد نظر /

شنفت: شنید

عزیزترین رفقای من که حسن سیرت را با صباحت توأم داشت، لبخندی زده، گفت من می‌خواهم با مایه اندک، بازرگانی را پیش گیرم؛ اما بدان شرط که رفقا هر وقت می‌خواهد خریداری کنند، از تجارت خانه من باشد؛ بالجمله، هر کس آرمان خویش را بیان داشت و در باب آنها صحبت کردیم تا نوبت به سالخورده ترین رفقا رسید. او تجربه آموخته تر گفت:

قلمرو زبانی: **حسن سیرت:** خوش رفتاری / **صباحت:** زیبایی، جمال / **توأم:** همزاد و همراه / **رفقا:** ج رفیق / **بالجمله:** به هر روی / **سالخورده:**

سالمند

رفقا، زندگانی آینده ما دستخوش تصادف و اتفاق است. دور روزگار، بر سر ما چرخ‌ها خواهد زد و تغییرات بی شمار خواهد نمود؛ چه بسا که تقدیر ما چیز دیگر باشد. امروز کار بسزا این است که با یکدیگر عهد کنیم هر چه در آینده برای ما پیش آید، جاتب دوستی را نگاه داشته، از کمک به یک دیگر فروگذاری ننماییم و برای اینکه این عهد هرگز از خاطر ما نرود، باید به شکل بدهی، میثاق امروزی را موکد سازیم.

قلمرو زبانی: **دستخوش:** آنچه یا آن که در معرض چیزی قرار گرفته با تحت غلبه و سلطه آن است؛ **بازیجه / دور:** گردش / **تقدیر:** سرنوشت /

بسزا: شایسته / **فروگذاری:** مضایقه؛ کوتاهی / **بدهی:** هویدا، آشکار / **میثاق:** پیمان / **مؤکد:** تأکیدشده، محکم و استوار.

رفقا گفتند طرح پیمان را به رفیق خیال پرسست خودمان، رها می‌کنیم و مرا نامزد آن کار کردند. من، یک دانه شکوفه سیب چیده، گفتم: «بیایید هر پنج نفر پس از بستن پیمان، یک برگ شکوفه را جدا کرده، آن را در خانه خویش، میان وراق کتابی، به یادگار ایام جوانی ضبط کنیم.» رفقا سرها را روی شکوفه خم کردند، و قبل از آنکه برگ‌ها را بچینند، من چنین گفتم: به پاکی قاصد بی گناه بهار و به طهارت این دوشیزه سفیدروی بوستان، سوکند که در تمام احوال و انقلابات روزگار، مثل برگ‌های این گل پاک دامن از یکدیگر حمایت کنیم و اگر تنبدای ما را از هم جدا کرد، محبت و علاقه هیچ یک از دیگری سلب نشود و تا مثل این شکوفه، موی ما کافوری شود، دوستی را نگاه داریم آنگاه پنج دست چاپک، برگ‌های شکوفه را کنند و هر یک برگ خود را در میان دفتر خود گذاشت.



قلمرو زبانی: اوراق: ج ورق / **ایام:** ج یوم؛ روزها / **ضبط کردن:** نگهداری کردن / **سوگند:** حذف به قرینه معنایی / **سلب:**

گرفته / چاک / **قلمرو ادبی:** دوشیزه سفیدروی بوستان: استعاره از شکوفه‌ها / **مثل برگ‌های این گل یاک دامن:** تشییه / تندبادی: استعاره

از دشواری‌های زندگانی / **کافور:** ماده‌ای سفیدرنگ / **موی ما کافوری شود:** کنایه از اینکه پیر شویم؛ تشییه /

لطفعلی صورتگر

درک و دریافت

۱- نوع ادبی متن روان خوانی را با ذکر دلیل بنویسید. – خاطره نویسی؛ زیرا نویسنده به قلم خودش به بازگشت خاطرات خود می‌پردازد.

۲- درباره مناسبت مفهومی متن روان خوانی و عبارت زیر توضیح دهید.

الْعَبْدُ يُدَبَّرُ وَ اللَّهُ يُقْدِرُ. [بنده چاره گزی می‌کند؛ خداوند مقدار می‌کند.]

رفقا، زندگانی آینده ما دستخوش تصادف و اتفاق است. دور روزگار، بر سر ما چرخ‌ها خواهد زد و تغییرات بی شمار خواهد نمود؛ چه بسا که تقدیر

ما چیز دیگر باشد.